

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**  
Рабочая группа по Азиатским автомобильным дорогам

**Шестое совещание**  
Сеул, 3–4 ноября 2015 года  
Пункт 8 повестки дня  
**Утверждение доклада**

**Проект доклада**

**Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Обсуждения .....	1
II. Выводы и рекомендации .....	2
III. Прочие вопросы .....	3
IV. Утверждение доклада .....	3
V. Выражение признательности .....	4
VI. Организация совещания .....	4
A. Открытие, продолжительность и организация совещания .....	4
B. Участники .....	4
C. Выборы должностных лиц .....	4
D. Повестка дня .....	4
Приложение	
Перечень документов .....	6

**I. Обсуждения**

1. Секретариат внес на рассмотрение документы по пункту 4 (E/ESCAP/AHWG(6)/1), пункту 5 (E/ESCAP/AHWG(6)/2) и пункту 6 (E/ESCAP/AHWG(6)/3) повестки дня, которые легли в основу последующих обсуждений<sup>1</sup>.

2. Делегации Бангладеш, Казахстана, Камбоджи, Китая, Лаосской Народно-Демократической Республики, Пакистана, Республики Корея, Российской Федерации, Таиланда, Филиппин и Шри-Ланки представили подробную обновленную информацию о программах и проектах развития Азиатских автомобильных дорог, а также о связанной с этим политике в своих соответствующих странах, в том числе о различных механизмах финансирования, таких как бюджетные ассигнования, партнерское сотрудничество между государственным и частным секторами и финансирование из внешних источников.

<sup>1</sup> Перечень документов см. в приложении.



Они также представили подробную информацию о различных инициативах, касающихся безопасности дорожного движения и дорожных знаков, которые осуществляются в настоящее время, особенно на участках сети Азиатских автомобильных дорог. Рабочая группа отметила, что копии выступлений делегаций будут размещены на веб-сайте Транспортного отдела Экономической и Социальной Комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) (см. [www.unescap.org/ttdw](http://www.unescap.org/ttdw)).

## II. Выводы и рекомендации

3. Рабочая группа с удовлетворением отметила прогресс в модернизации сети Азиатских автомобильных дорог и просила страны-члены продолжать модернизацию остальных участков автомобильных дорог, состояние которых ниже стандарта Класса III.

4. Рабочая группа с удовлетворением отметила также, что ряд инициатив, осуществляемых государствами-членами на национальном уровне, направлены на развитие эффективной трансграничной соединяемости во всем регионе и содействуют достижению прогресса в реализации многосторонних программ, таких как программы, связанные с развитием сообщения между Азией и Европой, соединяемости между государствами-членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, а также соединяемости в Южной Азии, Юго-Восточной Азии и Центральной Азии.

5. Рабочая группа с удовлетворением отметила, что государства-члены прилагают усилия для размещения дорожных знаков Азиатских автомобильных дорог на маршрутах сети, пересекающих их территорию. В этой связи Рабочая группа призвала все государства-члены завершить размещение дорожных знаков Азиатских автомобильных дорог на всей протяженности маршрутов сети на раннем этапе, как предусмотрено в пункте 2 статьи 4 Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог.

6. Рабочая группа призвала государство, подписавшее Соглашение, и государства-члены, которые еще не сделали этого, в приоритетном порядке стать участниками Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог<sup>2</sup>.

7. Рабочая группа приняла следующую поправку<sup>3</sup> к плану маршрутов сети Азиатских автомобильных дорог на территории Азербайджана:

АН5: ...паром – Баку – Алят – **Гаджигабул** – Ганджа – **Газак** – Красный мост – Тбилиси...

АН81: ...Садарак – Нахичевань – Джульфа– Ордубад – Агарак – Мегри Агбанд – **Горадиз** – **Гаджигабул** – Алят – Баку – паром – Актау

АН83: **Газак** – Узунтала – Паравакар – Ереван.

8. Рабочая группа приняла следующую поправку<sup>4</sup> в отношении маршрутов Азиатских автомобильных дорог в Бангладеш:

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2323, No. 41607.

<sup>3</sup> Поправки обозначены жирным шрифтом.

<sup>4</sup> Поправки обозначены жирным шрифтом.

АН41: Граница Мьянмы – Текнаф – Кокс-Базар – Читтагонг – **Маданпур** – **Бхулга** – **Джойдебпур** – Хатикамул – Джессур – Монгла.

9. Рабочая группа признала поправки, предложенные правительством Узбекистана в отношении маршрутов АН5, АН62, АН63 и АН65 Азиатских автомобильных дорог. В то же время Рабочая группа отметила, что эти поправки меняют международные погранпереходы на границах и что, в соответствии с пунктом 2 Статьи 9 Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог, для их рассмотрения Рабочей группой требуются предварительные консультации и консенсус с непосредственно затрагиваемыми соседними государствами.

10. С учетом сказанного выше и отсутствия каких-либо свидетельств проведения таких консультаций или достижения такого консенсуса Рабочая группа рекомендует вернуть предложенные поправки правительству Узбекистана для дополнительных консультаций с соответствующими соседними государствами, а именно с Казахстаном и Таджикистаном.

11. Рабочая группа выразила надежду на то, что эти поправки могут быть затем повторно представлены Рабочей группе для рассмотрения на ее следующем заседании.

12. Рабочая группа отметила, что в соответствии с Межправительственным соглашением по сети Азиатских автомобильных дорог секретариат ЭСКАТО сообщит о принятых поправках Генеральному секретарю на предмет их распространения среди всех Сторон.

13. Рабочая группа обратила внимание государств-членов на то, как предлагаются и распространяются поправки в отношении Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог. В связи с этим она предложила государствам-членам как можно раньше представлять свои предлагаемые поправки в секретариат ЭСКАТО.

14. Отмечая, что база данных о сети Азиатских автомобильных дорог в настоящее время обновляется, Рабочая группа обратилась к государствам-членам с просьбой представить секретариату последнюю информацию о состоянии сети Азиатских автомобильных дорог с тем, чтобы как можно скорее доработать базу данных.

15. Рабочая группа признала важное значение решения вопросов, связанных с безопасностью дорожного движения. В связи с этим она выразила свою поддержку работе секретариата в определении стандартов безопасности дорожного движения и призвала к принятию охватывающих весь регион стратегий решения вопросов, связанных с безопасностью дорожного движения. Она далее признала, что развитие автоматизированных транспортных систем будет играть важную роль в снижении числа дорожно-транспортных происшествий благодаря созданию условий для более эффективной организации движения по автомобильным дорогам.

### **III. Прочие вопросы**

16. Никакие другие прочие вопросы не рассматривались.

### **IV. Утверждение доклада**

17. Рабочая группа утвердила настоящий доклад 4 ноября 2015 года.

## V. Выражение признательности

18. Рабочая группа выразила министерству земли, инфраструктуры и транспорта Республики Корея свою признательность за щедрую финансовую помощь в проведении совещания и Корейской корпорации автомагистралей – за обеспечение отличной материально-технической поддержки. Она также выразила свою благодарность секретариату за организацию и эффективное обслуживание совещания.

## VI. Организация работы совещания

### A. Открытие, продолжительность и организация работы совещания

19. Шестое совещание Рабочей группы по Азиатским автомобильным дорогам прошло в Сеуле 3 и 4 ноября 2015 года. Со вступительной речью от имени начальника Отдела транспорта ЭСКАТО выступил начальник Секции транспортной инфраструктуры.

### B. Участники

20. В работе Совещания приняли участие представители следующих государств-членов: Азербайджана, Бангладеш, Бутана, Вьетнама, Индии, Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Камбоджи, Китая, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мьянмы, Пакистана, Республики Корея, Российской Федерации, Таджикистана, Таиланда, Турции, Филиппин и Шри-Ланки.

21. В работе Совещания приняли участие представители Азиатского банка развития и Азиатского института развития транспорта.

22. Кроме того, в качестве наблюдателей в работе Совещания приняли участие представители Института развития инфраструктуры и Корейской корпорации автомагистралей.

### C. Выборы должностных лиц

23. Участники Совещания избрали следующих должностных лиц:

Председателя:	г-жу Марию Каталину <b>Кабраль</b> (Филиппины)
Заместителей Председателя:	г-жу Фариду <b>Ёкубзоду</b> (Таджикистан) г-на Назира <b>Ахмада</b> (Пакистан)
Докладчика:	г-на Огуза <b>Сехтиянджы</b> (Турция)

### D. Повестка дня

24. Участники Совещания утвердили следующую повестку дня:

1. Открытие совещания.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.

4. Ход реализации Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог.
5. Предложения в отношении поправок к Соглашению.
6. Политика и вопросы, касающиеся развития Азиатских автомобильных дорог.
7. Прочие вопросы.
8. Утверждение доклада.

## Приложение

### Перечень документов

Обозначение документа	Название документа	Пункт повестки дня
<i>Документы для общего распространения</i>		
E/ESCAP/AHWG(6)/1	Ход реализации Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог	4
E/ESCAP/AHWG(6)/2	Предложения в отношении поправок к Соглашению	5
E/ESCAP/AHWG(6)/3	Политика и вопросы, касающиеся развития Азиатских автомобильных дорог	6
<i>Документы ограниченной серии</i>		
E/ESCAP/AHWG(6)/L.1	Аннотированная предварительная повестка дня	3
E/ESCAP/AHWG(6)/L.2	Проект доклада	8